

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐỊNH QUÁN
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 36/2018/HSST

Ngày 24/5/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỊNH QUÁN, TỈNH ĐỒNG NAI

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Vũ Mạnh Cường.**
- Các Hội thẩm nhân dân: **1/ Bà Nguyễn Thị Quy**
2/ Bà Nguyễn Thị Hương Giang
- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: **Ông Nguyễn Văn Thành**
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán tham gia phiên tòa: **Ông Vũ Xuân Trường - Kiểm sát viên.**

Ngày 24 tháng 5 năm 2018, tại Hội trường Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai, Tòa án nhân dân huyện Định Quán xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 27/2018/HSST ngày 06/4/2018 đối với các bị cáo:

1. Hoàng Hồng Q, sinh năm 1985 tại Đồng Nai. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: Ấp H, xã N, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai. Nghề nghiệp: Thợ điện; Trình độ học vấn: 06/12. Con ông Hoàng Văn H, sinh năm: 1959 và bà Nguyễn Thị Q, sinh năm: 1961. Có vợ Trần Thị Bích Tr, sinh năm: 1992 (đã ly hôn). Có 02 con, con lớn sinh năm: 2012, con nhỏ sinh năm: 2014. Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo được khởi tố tại ngoại và áp dụng biện pháp “Cấm đi khỏi nơi cư trú” ngày 08/01/2018.

2. Hoàng Phi Ph, sinh năm 1987 tại Đồng Nai. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: Ấp 4, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai. Nghề nghiệp: Làm thuê. Trình độ học vấn: 11/12. Con ông Hoàng Phi H, sinh năm: 1952 và bà Huỳnh Thị Th, sinh năm: 1954. Có vợ Nguyễn Thị Ngọc D, sinh năm: 1988. Có 01 con sinh năm: 2012. Tiền án, tiền sự: Không

Về nhân thân: Ngày 18/01/2005, bị Tòa án nhân dân huyện Định Quán tuyên phạt 02 năm 6 tháng tù giam về tội “Trộm cắp tài sản”, chấp hành án tại Trại giam B5 – Công an tỉnh Đồng Nai. Chấp hành xong hình phạt tù là ngày 29/8/2006.

Bị cáo được khởi tố tại ngoại và áp dụng biện pháp “Cấm đi khỏi nơi cư trú” ngày 08/01/2018.

(Các bị cáo có mặt tại phiên tòa)

+ Bị hại: Công ty trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Lâm nghiệp La Ngà.

Địa chỉ: Ấp H, xã N, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Do ông Nguyễn Hữu Kh, sinh năm: 1975 là người đại diện theo ủy quyền (ông Kh có mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Hoàng Hồng Q, Hoàng Phi Ph bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph là bạn bè quen biết nhau, do cần ván để sử dụng nên Hoàng Hồng Q đã nảy sinh ý định vào khu vực tiểu khu 154, đội 5 của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Lâm nghiệp La Ngà để cưa trộm cây gỗ Teck. Vào khoảng 07 giờ ngày 14/10/2017, khi Q đang ngồi uống cà phê cùng với Ph tại quán cà phê “Thảo Nguyên” thuộc xã N, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai, thì Q đã rủ Ph đi cưa trộm cây gỗ Teck và Ph đồng ý. Đến khoảng 10 giờ ngày 14/10/2017, Q mang theo 01 chiếc cưa tay cùng Ph đi vào khu vực tiểu khu 154, đội 5 của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Lâm nghiệp La Ngà để cưa trộm cây gỗ Teck. Đến nơi Q dùng cưa tay hạ 02 cây gỗ Teck đường kính gốc 24 đến 26cm, sau khi cưa hạ Q cắt thành 09 lóng mỗi lóng dài 0,7m. Sau đó, Ph cùng Q cất giấu số gỗ trên và đi ra về. Đến 15 giờ cùng ngày, Q điều khiển xe mô tô hiệu Dream biển số 60H7-2101, Ph điều khiển xe mô tô Citi biển số 60F2 – 2136 mang theo 01 bội sắt vào lại nơi cất giấu gỗ để chở số gỗ trộm cắp trên về nhà, trong khi đang chuẩn bị vận chuyển gỗ thì Q bị bắt quả tang, còn Ph bỏ chạy. Đến 22 giờ cùng ngày, Ph đã đến Công an xã N đầu thú.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Định Quán, Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

*** Tài sản thiệt hại:**

- 02 cây gỗ Teck, căn cứ bản kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự ngày 31/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản huyện Định Quán, kết luận 02 cây gỗ teck có khối lượng 0,589m³, trị giá tài sản thiệt hại là 3.534.000 đồng (Bút lục số 25).

Tại bản Cáo trạng số: 27/CT-VKS-HS ngày 03/4/2018 Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai đã truy tố các bị cáo Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph về tội: “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán giữ nguyên quan điểm về nội dung vụ án, tội danh, khung hình phạt đã truy tố các bị cáo. Đối với bị cáo Hoàng Hồng Q áp dụng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự do bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tài sản đã được thu hồi và trao trả cho chủ sở hữu.

Đối với bị cáo Hoàng Phi Ph áp dụng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự do bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tài sản đã được thu hồi và trao trả cho chủ sở hữu. Bị cáo Ph sau khi phạm tội đã ra đầu thú.

Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Áp dụng khoản 1 Điều 173, điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17 và Điều 36 Bộ luật hình sự đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Hoàng Hồng Q từ 10 tháng đến 12 tháng cải tạo không giam giữ.

Áp dụng khoản 1 Điều 173, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17 và Điều 36 Bộ luật hình sự đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Hoàng Phi Ph từ 10 tháng đến 12 tháng cải tạo không giam giữ.

*** Vật chứng vụ án:**

- 09 lóng gỗ Teck đường kính 17 đến 22cm, dài từ 0,6 đến 0,7m có khối lượng 0,220m³ cơ quan Cảnh sát điều tra đã trao trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Lâm nghiệp La Ngà (Bút lục số 89 - 91).

- 01 chiếc cửa tay dài 0,40m; 01 bộ sắt đây là công cụ các bị cáo sử dụng vào việc phạm tội, đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu tiêu hủy (Bút lục 21 – 22).

- 01 xe mang biển số 60F2-2136 do Hoàng Phi Ph điều khiển là xe thuộc sở hữu của chị Hoàng Thanh T là chị gái của Ph mua lại bằng giấy mua bán tay, chưa sang tên chủ sở hữu. Do Ph mượn xe của chị T với lý do là đi chơi, việc Ph sử dụng xe mô tô đi trộm cắp tài sản chị T không biết. Cơ quan điều tra đã tiến hành tra cứu thông tin tang vật tại Phòng PC52 Công an tỉnh Đồng Nai đến nay vẫn chưa có kết quả, nên tách ra, khi nào có kết quả sẽ xử lý sau (Bút lục 55 – 56).

- 01 xe mô tô biển số 60H7-2101 bị cáo Hoàng Hồng Q điều khiển dùng để chở gỗ trộm cắp được, do Q mua xe lại bằng giấy mua bán tay, chưa sang tên chủ sở hữu. Cơ quan điều tra đã tiến hành tra cứu thông tin tang vật tại Phòng PC52 Công an tỉnh Đồng Nai đến nay vẫn chưa có kết quả, nên tách ra, khi nào có kết quả sẽ xử lý sau (Bút lục 55 – 57).

*** Về trách nhiệm dân sự:**

- Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Lâm nghiệp La Ngà không yêu cầu các bị cáo phải bồi thường gì thêm nên không xem xét, giải quyết (Bút lục số 87).

Tại phiên tòa, các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình, các bị cáo không có ý kiến về tội danh, khung hình phạt, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và mức hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát vừa đề nghị đối với các bị cáo và không có ý kiến, tranh luận gì khác.

Các bị cáo nói lời sau cùng:

*** Bị cáo Q:** Bị cáo đã nhận thức được hành vi của bị cáo là trái pháp luật, bị cáo rất ăn năn, bị cáo lần đầu phạm tội nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

*** Bị cáo Ph:** Bị cáo đã thấy được việc làm trái pháp luật của bị cáo, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Định Quán, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện

đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph đã thừa nhận hành vi phạm tội, lời khai của các bị cáo phù hợp với các chứng cứ có tại hồ sơ, đủ cơ sở kết luận:

Vì để thỏa mãn nhu cầu của cá nhân, khoảng 10 giờ ngày 14/10/2017, các bị cáo Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph đã rủ nhau lén lút cửa trộm 02 cây gỗ Tech đường kính gốc 24cm đến 26cm dài khoảng 12m của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Lâm nghiệp La Ngà tại khu vực tiểu khu 154, đội 5. Trị giá 02 cây gỗ Tech đường kính gốc 24cm đến 26cm dài khoảng 12m theo Kết luận định giá tài sản ngày 31/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Định Quán có giá là 3.534.000 đồng (ba triệu, năm trăm ba mươi bốn đồng). Thực hiện các quy định có lợi cho người phạm tội tại khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 và Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 đã được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Luật số 12/2017/QH14 cần áp dụng Điều 173 Bộ luật hình sự 2015 để xem xét cho các bị cáo.

Như vậy đã có đủ chứng cứ kết luận bị cáo Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph phạm tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tài sản đã được thu hồi trao trả cho chủ sở hữu. Bị cáo Q phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Bị cáo Ph sau khi phạm tội đã ra đầu thú, đây là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 nên cần xem xét khi lượng hình cho các bị cáo.

Do các bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, ổn định và có nhiều tình tiết giảm nhẹ vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phạt tù mà áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với các bị cáo là đủ nghiêm. Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, trong đó bị cáo Q là người khởi xướng, rủ rê và là người chuẩn bị công cụ phạm tội, bị cáo Hoàng Phi Ph là người giúp sức cho bị cáo Q nên bị cáo Q phải chịu mức hình phạt cao hơn bị cáo Ph.

Về trách nhiệm dân sự:

- 09 lóng gỗ Teck đường kính 17cm đến 22cm, dài từ 0,6m đến 0,7m có khối lượng 0,220m³ cơ quan Cảnh sát điều tra đã trao trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Lâm nghiệp La Ngà, công ty đã nhận lại tài sản và không yêu cầu gì nên không xem xét, giải quyết.

- 01 chiếc cửa tay dài 0,40m; 01 bộ sắt đây là công cụ các bị cáo sử dụng vào việc phạm tội, xét cần tịch thu tiêu hủy.

- 01 xe mang biển số 60F2-2136 do Hoàng Phi Ph điều khiển là xe thuộc sở hữu của chị Hoàng Thanh T là chị gái của Ph mua lại bằng giấy mua bán tay, chưa sang tên chủ sở hữu. Do Ph mượn xe của chị T với lý do là đi chơi, việc Ph sử dụng xe mô tô đi trộm cắp tài

sản chi T không biết. Cơ quan điều tra đã tiến hành tra cứu thông tin tang vật tại Phòng PC52 Công an tỉnh Đồng Nai đến nay vẫn chưa có kết quả, nên tách ra, khi nào có kết quả sẽ xử lý sau.

- 01 xe mô tô biển số 60H7-2101 bị cáo Hoàng Hồng Q điều khiển dùng để chở gỗ trộm cắp được, do Q mua xe lại bằng giấy mua bán tay, chưa sang tên chủ sở hữu. Cơ quan điều tra đã tiến hành tra cứu thông tin tang vật tại Phòng PC52 Công an tỉnh Đồng Nai đến nay vẫn chưa có kết quả, nên tách ra, khi nào có kết quả sẽ xử lý sau.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Hoàng Hồng Q và Hoàng Phi Ph** phạm tội “**Trộm cắp tài sản**”.

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17 và Điều 36 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017)

Xử phạt: Bị cáo **Hoàng Hồng Q 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ**

Thời gian chấp hành hình phạt của bị cáo Hoàng Hồng Q được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã N, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai nhận được bản án và quyết định thi hành án.

Giao cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục bị cáo Hoàng Hồng Q trong thời gian cải tạo không giam giữ.

Miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo Hoàng Hồng Q.

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17 và Điều 36 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017)

Xử phạt: Bị cáo **Hoàng Phi Ph 10 (mười) tháng cải tạo không giam giữ**

Thời gian chấp hành hình phạt của bị cáo Hoàng Phi Ph được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai nhận được bản án và quyết định thi hành án.

Giao cho Ủy ban nhân dân xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục bị cáo Hoàng Phi Ph trong thời gian cải tạo không giam giữ.

Miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo Hoàng Phi Ph.

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Tịch thu tiêu hủy 01 cửa tay dài 0,40m và 01 bội sắt (theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 05/4/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Định Quán).

+ **Về án phí:** Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Buộc bị cáo Hoàng Hồng Q, Hoàng Phi Ph mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo, người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm Phán – Chủ Tọa Phiên Tòa

Nơi nhận:

- TAND tỉnh ĐN;
- VKSND tỉnh ĐN
- VKSND HDQ;
- Sở TP Tỉnh;
- CA HDQ;
- Chi cục THA HDQ;
- Người bị hại; Bị cáo;
- UBND xã P;
- UBND xã N;
- Lưu HS.

Vũ Mạnh Cường

